



MALTA

TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

**GUDIKATUR
DOREEN CLARKE**

Seduta tal-5 ta' Gunju, 2006

Talba Numru. 1876/2004

Fogg Insurance Agencies Limited ghan-nom
u in rappreżentanza tas-socjeta estera Norwich
Union International Insurance Limited kif
surrogata fid-drittijiet ta' l-assigurata taghha
Marisa Parisi abbazzi tal-polza ta' l-assikurazzjoni
ta' tip comprehensive u tal-Ligi u l-istess Marisa Parisi.
Vs
Ronald Ronayne

Numru
Talba Numru 1876/2004

It-Tribunal

Ra l-avviz prezentat fil-11 ta' Ottubru 2004 li permezz tieghu l-atturi talbu hlas tas-somma ta' erba' mija u erbgha u disghin Lira Maltin u hamsa u sebghin centezmu (Lm494.75) li jirrappreżenta d-danni kollha sofferti mill-

Kopja Informali ta' Sentenza

attrici Marisa Parisi assicurata tas-socjeta attrici Fogg Insurance Agencies Limited noe, u li ghalihom ghamlu tajjeb, kwantu ghall-ammont ta' erba mija u disgha u sittin Lira Maltin u hamsa u sebghin centezmu (Lm469.75), is-socjeta attrici Fogg Insurance Agencies Limited, u kwantu ghall-ammont ta' hamsa u ghoxrin Lira Maltin (Lm25.00) l-istess Marisa Parisi in linea ta' excess payment, bhala rizultat ta' l-incident awtomobilistiku li sehh fil-5 ta' Marzu 2003 ghall-habta ta' 6.10pm gewwa Triq San Lawrenz, Birgu, bejn il-vettura proprjeta ta' l-attrici Marisa Parisi, bin-numru ta' registrazzjoni ORI 621 u l-vettura misjuqa mill-konvenut bin-numru ta' registrazzjoni CAJ 513, liema incident sehh unikament bhala rizultat ta' traskuragni, negligenza, imperizja u non osservanza tar-regolamenti tat-traffiku da parti tal-konvenut.

Ra r-risposta tal-konvenut li permezz taghha qal li l-incident de quo ma sehhx tort tal-konvenut oltre li l-ammont pretiz huwa eccessiv u konsegwentement it-talbiet attrici ghandhom jigu michuda b'l-ispejjez.

Ra l-kontro talba tal-konvenut fil-konfront ta' l-attrici Marisa Parisi li permezz taghha talab hlas tas-somma ta' Lm147.75 in linea ta' danni sofferti minnu f'l-istess incident, b'l-ispejjez u b'l-imghaxx.

Ra r-risposta ta' l-attrici ghal kontro talba li permezz taghha qalet li l-kontro talba ghandha tigi michuda stante li l-incident sehh tort tal-konvenut.

Ra x-xhieda ta' Marisa Parisi, John Portelli, Ronayne Raphael u Winnie Ronayne.

Ra d-dokumenti esebieti.

Ra l-verbal ta' l-udjenza mizmuma minn dan it-Tribunal kif diversament presjedut fejn il-partijiet iddikjaraw li l-kwantum ta' danni reklamati kemm fit-talba kif ukoll fil-kontro talba mhux qed jigi kontestat.

Sema t-trattazzjoni tad-difensuri tal-partijiet.

Ikkunsidra.

Din il-kawza tittratta habta li sehhet bejn iz-zewg vetturi: wahda ta' tip Toyota b'numru ta' registrazzjoni ORI 621 misjuqa mill-attrici Marisa Parisi u l-oħra ta' tip Hyundai b'numru ta' registrazzjoni CAJ 513 misjuqa mill-konvenut Raphael Ronayne. L-incident sehh fil-5 ta' Marzu 2003 il-Birgu f'l-area ta' l-inkrocju bejn Triq Desain u Triq San Lawrenz.

L-iskizz redatt mill-pulizija li nvestiga l-kaz u li hu esebiet a fol 20 tal-process ma jaghtix stampa cara la tal-post fejn sehh l-incident u lanqas tal-konfigurazzjoni tat-toroq in kwistjoni. Huma biss ir-ritratti (Dok RR5) a fol 40 tal-process li jaghmlu dan; haga li jaqblu magħha l-partijiet.

It-Tribunal ma jistax ma jinnotax li hemm xi inkonsistenzi f'dak li tghid l-attrici Parisi dwar kif sehh l-incident. Lill-pulizija li nvestiga l-incident qaltlu li kienet geġja min-naha tax-xatt (Triq Xatt ir-Risq); fix-xhieda tagħha qalet li kienet geġja minn Triq Desain; mentri fir-ritratt A a fol 40 indikat il-pozizzjoni tagħha b'cirku fi Triq oħra u cioe la Triq Desain (dik fejn hemm l-inizjali RR f'l-istess ritratt A) u lanqas Triq Xatt ir-Risq li skond is-site plan a fol 39 hija triq parallella u aktar l-isfel minn Triq San Lawrenz.

Ta min wiehed jinnota li l-konvenut min-naha tieghu jghid li l-vettura tal-attrici meta kienet wieqfa titkellem ma xi hadd fit-triq kienet "ghada fi Triq Desain".

Li huwa zgur li Triq Xatt ir-Risq ma ghandhiex x'taqsam ma l-incident. Għal dak li ghandhu x'jaqsam mat-toroq l-oħra u f'liema minnhom kienet l-attrici l-konfigurazzjoni tat-toroq jista jkun li kkontribwiet għal diskrepanzi f'l-ismijiet tat-toroq waqt li kienet qed tinghata x-xhieda.

Pero indipendentement mill-ismijiet tat-toroq jirrizulta mill-atti (u dan għax konfermat mill-versjonijiet mghotija miz-zewg sewwieqa) li l-attrici kienet geġja mit-Triq li fir-ritratt A a fol 40 hemm cirku filwaqt li l-konvenut kien geġ mit-triq fejn hemm f'l-istess ritratt hemm l-inizjali RR. It-tnejn riedu

jidhlu f'Triq San Lawrenz u cioe fit-triq li fir-ritratt C a fol 40 tidher fit-tul f'isfel mis-stop sign.

Jirrizulta wkoll li l-attrici waqfet qabel ma waslet fuq l-istop sign u cioe meta kienet ghada propju fit-triq li kienet gejjja minnha biex tkellem lil xi hadd li kien miexi fit-triq. Il-konvenut, gej minn Triq Desain, ra lill-attrici wieqfa titkellem, proceda ghal fuq lis-stop sign u meta ra li ma kienx hemm traffiku fi Triq San Lawrenz saq l-barra. Malli beda jsuq hass daqqa li kienet l-attrici bil-vettura taghha li lahqet waqfet titkellem u pprocediet ghal go Triq San Lawrenz.

Hawnhekk iz-zewg sewwieqa jaghtu versjonijiet kontrastanti dwar min kien realment wieqaf fuq l-istop sign u min beda jsuq l-ewwel pero t-Tribunal jhoss li l-verzjoni mghotija mill-konvenut hija aktar verosimili mill-verzjoni moghtija mill-attrici.

Li hu zgur hu li meta l-konvenut hareg minn Triq Desain u kien qed javvicina Triq San Lawrenz l-attrici kienet wieqfa titkellem, ghalhekk l-attrici kellha l-oneru li tesplora t-triq sewwa qabel ma terga tibda s-suq partikolarment tenut kont tal-konfigurazzjoni tat-toroq u d-diffikultajiet li din il-konfigurazzjoni ggib maghha.

It-Tribunal fil-fatt hu tal-fehma li l-attrici ma zammitx dik il-proper lookout rikjesta minnha u li l-incident sehh tort taghha.

Dwar quantum ta' danni l-partijiet iddikjaraw li l-ammonti mitluba ma humiex kontestati.

Ghal dawn il-motivi t-Tribunal jaqta u jiddeciedi billi jichad it-talbiet attrici u jilqa l-kontro talba tal-konvenut u konsegwentement jikkundanna lill-attrici Marisa Parisi thallas is-somma ta' Lm147.75 b'l-imghaxx mid-data tas-sentenza u l-ispejjez kollha huma a karigu ta' l-attrici Marisa Parisi.

Kopja Informali ta' Sentenza

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----